

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Aerobalistic Range upgrade		
Solicitation No. - N° de l'invitation W7701-135608/A		Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W7701-13-5608		Date 2013-03-22
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-035-15230		
File No. - N° de dossier QCL-2-35552 (035)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-03-27		Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lessard, Pascal		Buyer Id - Id de l'acheteur qcl035
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2819 ()		FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

W7701-135608/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W7701-13-5608

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

QCL-2-35552

Buyer ID - Id de l'acheteur

qc1035

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Amendment no.001

Aerobalistic Range upgrade

1. Amendment no 01

Please find enclosed Amendment 01. It is to be considered part and parcel of the Request for Proposal Documents.

The amendment include:

1) Questions and answers

Questions and answers

Question 1:

Can you please confirm that the aerobalistic range to be upgraded is located (a) indoors (within a building), (b) outdoors (field tests), or (c) both indoors and outdoors?

Answer 1:

This is an indoor aerobalistic range: (a) indoors (within a building).

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED

Please direct your enquiries and other communications regarding the bid solicitation to:

Hélène Lemay

Phone: (418) 649-2974

Fax: (418) 648-2209